

全球來拜拜 德國詩歌介紹(三)

Über den Wolken

Verse 1:

Über den Wolken wartet der Himmel. 在雲層之上，天堂在等待
Nein, nicht mehr lange, dann ist es an der Zeit. 不是，在不久之後，那一刻就會到來
Über den Sternen singen die Engel 在星辰以外，天使在歌唱
Ein „Halleluja“, denn bald ist es so weit. 一聲「哈利路亞」因為此刻將要來臨
Ein „Halleluja“, denn bald ist es so weit. 一聲「哈利路亞」因為此刻將要來臨

Chorus:

Seht auf! Seht auf! Dort steht der Vater. 抬頭吧！抬頭吧！我們的父站在那裡
Er schaut! Er schaut hinaus! 祂在望！祂在望向外！
Wann komm'n? Wann komm'n doch seine Kinder 何時？何時，祂的兒女會來？
Endlich, ja, endlich nach Haus? 終於，是的，終於回到家？
Endlich, ja, endlich nach Haus. 終於，是的，終於回到家

Verse 2:

Hier auf der Erde sind wir nicht ewig. 在地上，我們終有一天會離開
Denn unsre Heimat, nein, ist nicht diese Welt. 因為真正的家園，不，不是在這世上
Über dem Kosmos wartet der Vater, 在宇宙之外，我們的天父在等候
Ruft seine Kinder: „Kommt heim ins Himmelszelt!“ 呼喚祂的兒女：“回家吧，回到天國！”
Ruft seine Kinder: „Kommt heim ins Himmelszelt!“ 呼喚祂的兒女：“回家吧，回到天國！”

Chorus x2

Golgatha - Urban Life Worship

Verse:

Weil Du mich siehst, kamst 因為祢看見我，祢來
Du auf die Welt zu dienen 到地上服侍我
Weil Du mich liebst, hast 因為祢愛我，祢
Du dich selbst hingegeben 為了我捨棄自己
Ich hab's nicht verdient, doch 我不配得這一切，但
Du hast das Werk vollendet 祢完成了救贖的工作
Und mich mit Gott versöhnt 並使我與神重新和好

Für mich geschlagen 為了我受鞭打
Auf Dir all meine Wunden 我所有的傷都歸於祢
Für mich getragen 為了我背負
Die Last all meiner Sünden 我的所有罪孽
Für Dich will ich singen 為了祢我會歌唱
Mein Leben soll bezeugen 我的生命要見證
Jesus, Du lebst 耶穌，祢活著

Chorus:

Halleluja, der Sieg ist Dein 哈利路亞，勝利歸於祢
Auf Golgatha, wurd' ich befreit 在各各他山上，我得自由
Nun hat der Tod, die Macht verlor'n 如今死亡已失去權勢
Denn Du lebst, Dein Grab ist leer 因為祢活著，祢的墳墓是空的

Verse2:

Dein Blick voller Gnade 祢的眼光充滿恩典
Als du für mich am Kreuz warst 當祢為我被釘在十字架上
Dein Herz voller Güte 祢的心充滿慈愛
Als Du für mich bezahlt hast 當祢為我付出代價
Selbst für Deine Feinde 就算對敵人
Hast Du vollkomm'ne Liebe 祢也滿有完美的愛
Deshalb sing ich 所以我要唱

Chorus

Bridge x4:

Wen der Sohn befreit 聖子所釋放的
Der ist wirklich frei 那人就得自由
Du hast es Vollbracht 是祢成就一切
Jesus, Du allein 耶穌，唯有祢

Chorus x2

Jesus 耶穌
Dir gehört der Sieg 勝利屬於祢